

# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

23 SEPTEMBRE 1994

## PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 80 des  
lois coordonnées sur les  
sociétés commerciales**

(Déposée par M. de Clippele)

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 80 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales dispose, notamment, que les comptes annuels des sociétés sont déposés à la Banque Nationale de Belgique dans les trente jours de leur approbation par l'assemblée générale. L'article 201, 4°, dispose que seront punis d'une peine correctionnelle les administrateurs qui contreviennent à cette obligation.

Dans le 1° de l'alinéa 2 de l'article 80, le législateur a voulu souligner le rôle dévolu dans la vérification et l'éventuelle correction des comptes annuels aux membres de l'Institut des experts-comptables et de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

Il est unanimement admis que l'intervention de ces professions en la matière est un gage très important d'exactitude et de sincérité des comptes.

Le législateur, en fixant le délai de dépôt à trente jours, a considéré que ce délai était suffisant pour une société considérée isolément pour déposer ses propres comptes.

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

23 SEPTEMBER 1994

## WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 80 van  
de gecoördineerde wetten op  
de handelsvennootschappen**

(Ingediend door de heer de Clippele)

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 80 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bepaalt onder meer dat de jaarrekeningen van de vennootschappen binnen dertig dagen nadat ze door de algemene vergadering zijn goedgekeurd, bij de Nationale Bank van België moeten worden neergelegd. Artikel 201, 4°, bepaalt dat de zaakvoerders en bestuurders die voorname verplichting niet nakomen, met een correctionele straf worden gestraft.

De wetgever heeft in artikel 80, 2<sup>de</sup> lid, 1°, het belang willen onderstrepen van de taak die bij de verificatie en eventuele correctie van de jaarrekeningen aan de leden van het Instituut der Accountants en van het Instituut der Bedrijfsrevisoren is opgedragen.

Ieder is het erover eens dat hun medewerking ter zake borg staat voor de juistheid en de oprechtheid van de rekeningen.

Toen de wetgever de indieningstermijn op dertig dagen vaststelde, is hij er van uit gegaan dat die termijn voor elke vennootschap afzonderlijk volstond om haar eigen rekeningen in te dienen.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

Le législateur n'a pas réalisé que les membres des professions susrappelées qui sont chargés par leur clientèle de la mission de vérification, de correction, puis du dépôt même des comptes à la Banque Nationale, affrontent un volume de travail matériel considérable rendant très difficile le respect de ce délai pour l'ensemble de leurs clients.

Le législateur n'a pas non plus réalisé que, une écrasante majorité des sociétés clôturant leurs comptes au 31 décembre, et l'article 201, 3<sup>e</sup> *quater* des lois coordonnées imposant aux administrateurs de présenter les comptes à l'assemblée générale dans les six mois de la clôture de l'exercice, la tâche des experts-comptables et des réviseurs d'entreprises subit une extrême concentration sur une période de temps très courte, et pas du tout une répartition sur toute l'année.

Il est impératif d'apporter une aide à ces professions et à leurs clients en modifiant le texte légal, mais exclusivement pour les sociétés faisant appel à leurs services, pour souligner l'importance de leur intervention aux yeux du législateur.

Daarbij is hij voorbijgegaan aan het gegeven dat die specialisten, die van hun cliënten tot taak krijgen de rekeningen te verifiëren en te corrigeren en ze vervolgens ook nog bij de Nationale Bank neer te leggen, een berg materieel werk moeten verzetten, zodat zij het uiterst lastig hebben die termijn voor al hun cliënten in acht te nemen.

Zo ook is het hem ontgaan dat, aangezien de overgrote meerderheid van de vennootschappen hun rekeningen per 31 december afsluiten en artikel 201, 3<sup>e</sup> *quater*, van de vennootschappewet de bestuurders verplicht de jaarrekening binnen zes maanden na het afsluiten van het boekjaar aan de algemene vergadering voor te leggen, de werkdruk voor de accountants en bedrijfsrevisoren een piek bereikt over een zeer korte tijdsspanne en dus niet over het hele jaar is gespreid.

Het is dringend nodig die vakmensen en hun cliënten een rugsteun te verschaffen door in de wettekst een wijziging aan te brengen, maar dan uitsluitend ten voordele van vennootschappen die op hun diensten een beroep doen. Daardoor zou worden onderstreept welke waarde de wetgever aan hun medewerking hecht.

J.-P. de CLIPPELE

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique

L'article 80, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est complété comme suit :

« Lorsque les comptes annuels ont été vérifiés ou corrigés par un expert-comptable ou un réviseur d'entreprise dont l'identification est réalisée conformément au 1<sup>er</sup> de l'alinéa 2, ce délai est porté à soixante jours. »

14 juillet 1994.

J.-P. de CLIPPELE

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel

Artikel 80, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen wordt aangevuld als volgt :

« Indien de jaarrekening is geverifieerd of gecorrigeerd door een accountant of een bedrijfsrevisor wiens persoonsgegevens zijn vermeld overeenkomstig het 2<sup>de</sup> lid, 1<sup>o</sup>, wordt die termijn op zestig dagen gebracht. »

14 juli 1994.

CHAMBRE DES REPRESENTANTS DE BELGIQUE

---

Session ordinaire 1993-1994

---

# **BUDGET DES VOIES ET MOYENS**

**pour l'année budgétaire 1995**

---

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

---

Gewone zitting 1993-1994

---

# **RIJKSMIDDELENBEGROTING**

**voor het begrotingsjaar 1995**